

下申明語。單用聯用俱可

如云。

時候字

時候字

是時候字。又地方字。處字。往字。又給字。與字。又裡頭字。上頭字。在字。於字。乃轉

清文助語虛字

○*Handwritten characters*

錢塘 程明遠 佩和 校梓

長白 舞 格 壽平 著述

滿漢字清文啟蒙卷之三

Handwritten vertical text

門 加 5
號 1771
卷 3

自幼無人拘管。只好閒曠。

因為的時候字

因為的時候字

可以的當時字。因為的時候字。如云。

他師傅總說要走。徒弟們並不候。先就去了。

欲要的當時字

欲要的當時字

欲要的當時字。乃引下語。如云。

時字

如此這般說的時候。眾人總都知道。

說的當

說的當時字。乃轉下語。如云。

當時字

弟兄得會。不勝歡喜。

實解根前。如云。

當時字。彼時字。較上字詞義實在。乃承上起下語。此上必用

在行首。若係實解。或作漢話用者。方可提起寫得。

說了的時候字。 了的時候字 欲要了的時候字

事已至此。怎麼樣了好。

了的時候字。乃擬度事後。結上起下語。 如云。

老兄如此扶持。欲贈資財。怎敢不受。

欲要的時候字

欲要的時候字。乃引下語 如云。

說的時候字

或是依這樣說。依那樣說啊。

說的時候字。乃轉下語。 如云。

父在觀其志。

在的時候字

在的時候字。有的時候字。 如云。

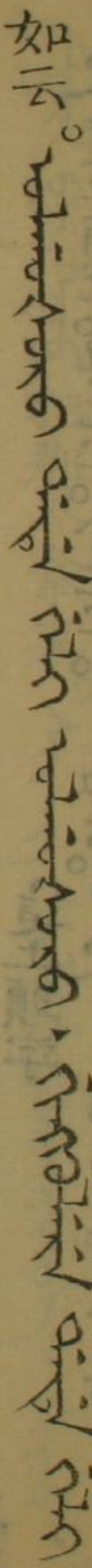
在的當時字

有你親身在那裡。我纔得脫了。

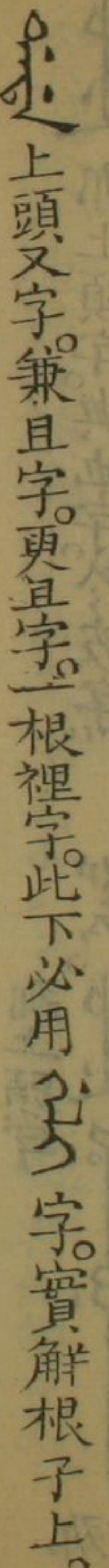
在的當時字。有的當時字。 如云。

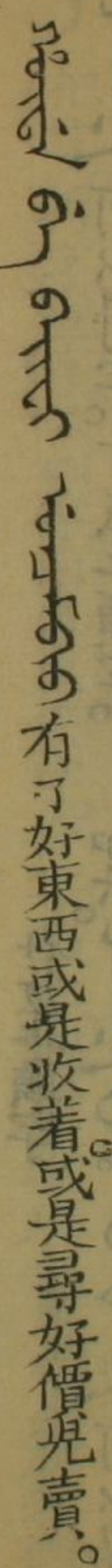
小心上又小心。謹慎上又謹慎。

上頭又字

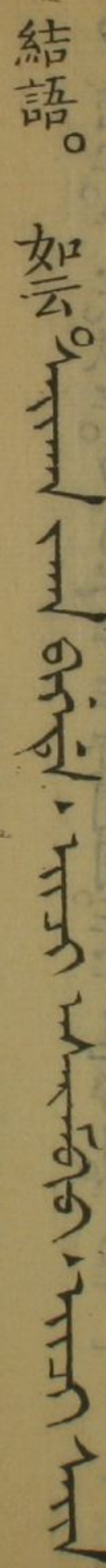
如云。 

上頭又字

上頭又字。兼且字。更且字。根裡字。此下必用  字。實解根子上。

 有了好東西或是收着。或是尋好價兒賣。

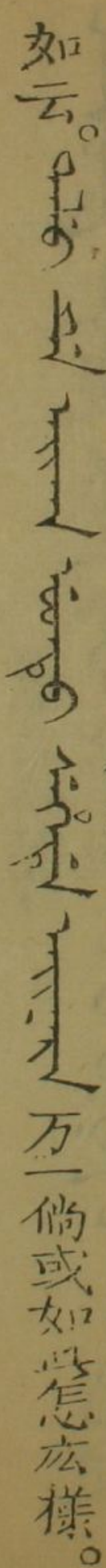
有來着的時候字

結語。 如云。 

有來着的時候字。在來着的時候字。倘若時候字。乃設言如此。起下另

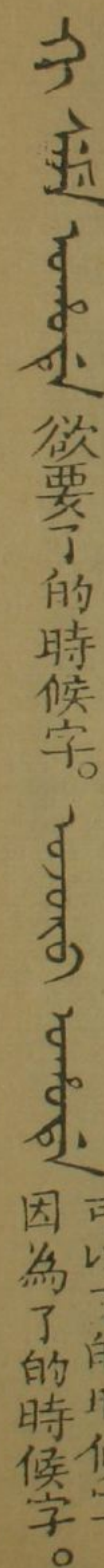
欲要了的時候字。

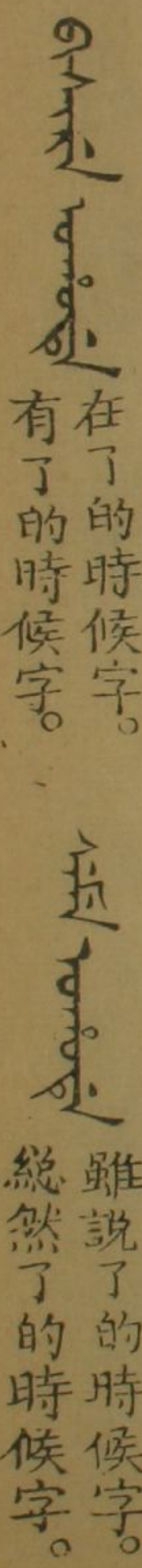
倘若時候字

如云。  倘若時候字。乃一倘或如些恁麼樣。

說了的時候字。倘若時候字。乃設言事後有變。引下之語。

動不動兒的時候字。

欲要了的時候字。  可以了的時候字。因為了的時候字。

在了的時候字。  雖說了的時候字。總然了的時候字。

也字
摩者養也。校

將字
把那个拿来。也字

把字
食。鳥食。牛車轆頭橫木。如云。将他領了去。

把字。將字。也字。又以字。用字。又使字。令字。教字。聯用單用俱可。實解我們。魚也。必聞其政。求之歟。抑與之歟。

上頭字
與的也字
夫子至於是邦

如云。摩字。乎字。歟字。乃也字。作疑問詞。在字尾聯用。實解兄弟之弟。

何以得字。什麼上頭字。如云。何以得知。

那上頭字。於彼字。如云。那上頭字。那不妨事。

這上頭字。與此字。於此字。如云。這上頭字。這有何妨。

那上頭又字。兼且字。更且字。在句首用。如云。上頭字。

上頭字。

與單用義同 如云。 的字 之字

の字之字。又以字。用字。此の字。亦有聯寫在第一頭字尾。念作第二頭字音者。

把字 衆人之中該罰的。把誰呀。

の麼字。乎字。歟字。乃の字作質問疑詞。 如云。 把字

將說了的。 把說了的 之謂也。

把你們。教你們。 將他們。使他們。

把我。教我。 將我們。令我們。

是。也。 等虛字之下。不可用の字。

凡遇 等虛字之上。必用の字。凡如 等虛字

你去。 使字 教他來罷。

以何為憑據。 令字 師傅說了教

者教也。序者射也。 以何作根本。 用字

如云。有字的字。有字者字。如云。有仁者。有仁愛的。有義。有仁者。有

此三字俱是。的。字。者。字。有。字。乃生成已成之詞。在字尾聯用。

呢。字

呢。字

這豈不好呢。未必是那樣的呢。

乃呢字作揣度斟酌問語在句尾用。如云。未

有呢。在呢。

未着呢。曾有呢。曾在呢。

用什麼。以何。

怎麼了呢。未必呢。

你們的。

他們的。

他的。

我們的。

你的。

我的。

呢字

呢字

這樣事也有呢。原來是他呢。

呢字

以何答報。這是什麼緣故呢。

之字

用字

霸王之勇。孔明之才。陳平之智。周公之禮。

也着字。在字尾聯用。乃結上接下。將然未然之語。句中或有連用幾也字者。義

呢啊字。上必用也字照應。有啊。在啊

似這樣東西賣的也有啊。

子曰大哉問。最好啊。

哉字也字。啊字口氣。乃將然已然。自信決意之詞。如云。是他

是這個的。是那個的。是他的。

是他的。是他們的。

是我的。是你的。

此二字俱是的字。上一字聯用。單用俱可。下一字聯用。

有臉面的。有臉面的。

有字者字。有字者字。有才德的。有才德的。

有字者字。有字者字。有威的。有毒的。有威的。有毒的。有威的。有毒的。

来着字

直カ直キ直ク直ケ直コ直カ直キ直ク直ケ直コ 耗子尾巴上長瘡。有膿也不多。

摠然有

如云。直カ直キ直ク直ケ直コ直カ直キ直ク直ケ直コ 摠然有

直カ直キ直ク直ケ直コ 雖有来着字。雖在来着字。摠有来着字。摠在来着字。

直カ直キ直ク直ケ直コ 雖然說了。摠然說了。 直カ直キ直ク直ケ直コ 雖說要。

直カ直キ直ク直ケ直コ 欲要。 直カ直キ直ク直ケ直コ 欲為。要作。

直カ直キ直ク直ケ直コ 慎小心。辦事甚好。直カ直キ直ク直ケ直コ 雖然那樣說。

雖然字

說字

保你勤

直カ直キ直ク直ケ直コ 他摠然去了。也無濟於事。直カ直キ直ク直ケ直コ

直カ直キ直ク直ケ直コ 說字。雖說字。雖然字。摠然字。在句中單用。如云。直カ直キ直ク直ケ直コ 直カ直キ直ク直ケ直コ

雖說字

直カ直キ直ク直ケ直コ 然而。這樣又。 直カ直キ直ク直ケ直コ 然而。那樣又。

直カ直キ直ク直ケ直コ 欲又。 直カ直キ直ク直ケ直コ 去了又。既去了又。

直カ直キ直ク直ケ直コ 可又。為又。 直カ直キ直ク直ケ直コ 說又。

のしり 倘得。如得。

しり 若是。如若。則字。

しり 等字之上必用しり字。此一定之詞也。

凡遇 しり 是字

先來着。しり 在那裡有來着的都是誰。

年長。しり 此你高強。しり 是那一個

しり 辭別父母。離家日久。しり 他比我

しり 離此不遠。しり 離字

第幾個上。しり 我在第八個上。しり 離字

後。しり 從字由字 從頭至尾。しり 你在

しり 若去就說去。若不去就說不去。しり 自今以

しり 如字則字

しり 如字若字 夫人不言言必有中。しり 如字則字

のり 若有來着字。若在來着字。倘曾字。乃設言已前事務之

なり 將欲。將要。

將說字

なり 地方兇狠邪。純將說着他就來了。

なり 將說了字。如云。のり 若在此處比那裡好。

若在字

客也到來了。のり 陪的人將請來坐下。

陪字

なり 陪的人將請來坐下。

有什麼好書。借與我幾本念。のり 若有字

のり 你若

のり 如有字。若在字。又將字。如云。のり 若要。如欲。

のり 若說。如說。

のり 若要。如欲。

のり 第一來。のり 第二來。

のり 然則。若是如此。のり 然則。若是那樣。

倘或事到其間。怎處。

如云。倘或字。

倘若字。倘或字。設或字。在句首用。此下必用。

從縫子裡。自外邊。

從中。自裡頭。自其間。

由馬上。由驛站。

自字。從字。由字。在字尾用之。此字詞義實在。乃實解起字也。

所見。聞之。此下必用。等字應之。

若不。莫不是。或者是。

或字。抑字。是什麼。

若不那樣來着。何以得這樣。

詞。此下必用。字應之。如云。等字。

のうら有了字。在了字。如云。うちいふのうら^{在丁字}いふのうら^{丁字}你在家裡作什麼來着。

いふのうら^{所以故此因此因為這樣}いふのうら^{所以是故因為那樣}。

いふのうら^{因為你是一個正道的人我總這樣勸罷咧}。

いふのうら^{因為了字因而字}如云。うちいふのうら^{因為字}いふのうら^{因為字}。

いふのうら^{丁字}いふのうら^{丁字}我到了家裡去歇一歇吃了飯洗了臉再來。

いふのうら^{了字}いふのうら^{了字}いふのうら^{了字}いふのうら^{了字}說了看。いふのうら^{了字}いふのうら^{了字}いふのうら^{了字}。

告訴了再去罷。いふのうら^{了字}いふのうら^{了字}いふのうら^{了字}いふのうら^{了字}去了就來。いふのうら^{了字}いふのうら^{了字}。

如云。いふのうら^{了字}いふのうら^{了字}いふのうら^{了字}いふのうら^{了字}吃了飯快來。いふのうら^{了字}いふのうら^{了字}。

斷之語句中亦有連用幾いふ字者。義並同。摠為半句。斷然不得。

いふ上半句的了字。又因字意在字尾聯用。乃結上接下。將然已然。詞義未備。或怎麼字。

いふのうら^{什麼字}いふのうら^{什麼字}いふのうら^{什麼字}いふのうら^{什麼字}倘或事出來了。不輕啊。

いふ^{什麼字}いふ^{什麼字}いふ^{什麼字}いふ^{什麼字}有什麼東西麼。如云。いふ^{什麼字}いふ^{什麼字}いふ^{什麼字}いふ^{什麼字}。

可以來着。使得來着。曾有來着。曾在來着。

歸壞人。久而帶累壞。

久而久之字

應。如云。原是不最好的人來着。

有來着字。在來着字。原曾字。乃追述語。此上必用

你的那件事情。怎麼樣了。作了言的人。

了字。如云。了字。為了字。作了字。

凡遇 了字之上。必用 了字。如云。了字。了字。了字。

刻的書。了字。了字。去的人。

毛倒捲。了字。了字。了字。騎的馬。了字。

通達。了字。了字。了字。了字。了字。

了字。了字。了字。了字。了字。了字。了字。了字。

誰寫了。了的字 挑選了。了的字 給了我的。了的字

的字。者字。所以字。也者字。乃已然語。在字尾聯用。如云。了的字

了字 此六字俱是了

了字 你做了言了。他在那裡來着。

乃上六字作已然疑詞。在字尾聯用。如云。這不是了。

此六字俱是了。字。乎字。歟字。

說了欲要。 不是。非字。

往屯裡去了。他怎麼說了。

你家人來告訴說你

說了字。稱說字。乃述他人之詞。如云。

曾經說來。說了來着。曾說欲要。

說來着。曾說。 欲要來着。曾欲。

字。乃一事已畢。用此煞尾。另敘別情。已然之語。如云。の。の。の。了。了。了。

まの。まの。まの。まの。まの。まの。此六字俱是。已了字。矣字。也。

い。い。い。い。い。い。何妨。何傷。有什。有。有。有何說處。

いま。いま。いま。いま。いま。いま。現在來。現在來。現在來。

や。や。や。や。や。や。我。我。我。我。我。我。不會飲酒。心。心。心。心。心。心。現在何處。

の。在句首用。是我字。在句尾用。是現在現有字。乃已然之詞。如云。の。の。の。我字。



ま。ま。ま。ま。ま。ま。說。說。說。說。說。說。了。了。了。了。了。了。的。的。的。的。的。的。的。的。的。的。欲。欲。欲。欲。欲。欲。要。要。要。要。要。要。了。了。了。了。了。了。的。的。的。的。的。的。的。的。的。的。

ま。ま。ま。ま。ま。ま。了。了。了。了。了。了。的。的。的。的。的。的。的。的。的。的。曾。曾。曾。曾。曾。曾。經。經。經。經。經。經。的。的。的。的。的。的。的。的。的。的。有。有。有。有。有。有。來。來。來。來。來。來。在。在。在。在。在。在。來。來。來。來。來。來。着。着。着。着。着。着。的。的。的。的。的。的。的。的。的。的。

ま。ま。ま。ま。ま。ま。是。是。是。是。是。是。了。了。了。了。了。了。的。的。的。的。的。的。的。的。的。的。若。若。若。若。若。若。平。平。平。平。平。平。字。字。字。字。字。字。者。者。者。者。者。者。數。數。數。數。數。數。字。字。字。字。字。字。乃。乃。乃。乃。乃。乃。上。上。上。上。上。上。六。六。六。六。六。六。字。字。字。字。字。字。作。作。作。作。作。作。已。已。已。已。已。已。然。然。然。然。然。然。疑。疑。疑。疑。疑。疑。詞。詞。詞。詞。詞。詞。在。在。在。在。在。在。字。字。字。字。字。字。尾。尾。尾。尾。尾。尾。聯。聯。聯。聯。聯。聯。用。用。用。用。用。用。

ま。ま。ま。ま。ま。ま。說。說。說。說。說。說。了。了。了。了。了。了。的。的。的。的。的。的。的。的。的。的。所。所。所。所。所。所。謂。謂。謂。謂。謂。謂。者。者。者。者。者。者。

ま。ま。ま。ま。ま。ま。了。了。了。了。了。了。的。的。的。的。的。的。的。的。的。的。爲。爲。爲。爲。爲。爲。了。了。了。了。了。了。的。的。的。的。的。的。的。的。的。的。作。作。作。作。作。作。了。了。了。了。了。了。的。的。的。的。的。的。的。的。的。的。曾。曾。曾。曾。曾。曾。經。經。經。經。經。經。的。的。的。的。的。的。的。的。的。的。有。有。有。有。有。有。來。來。來。來。來。來。着。着。着。着。着。着。的。的。的。的。的。的。的。的。的。的。在。在。在。在。在。在。來。來。來。來。來。來。着。着。着。着。着。着。的。的。的。的。的。的。的。的。的。的。

の字。語氣輕活。句中亦有解作之字。的字者。俱隨上字。押韻用之。如

えんを。あ此三字俱在字尾聯用。乃結上接下。未然之語。亦可煞尾用。比

のふのふ原有了來着。原在了來着。

原曾字

のふのふ 孔夫子。若無溫良恭儉讓之德。何以得聞列國之政事。

のふのふ 說了字。乃追述前人他人。然

如云。のふのふ 尾之詞。上必用のふのふ字。

のふのふ 有了來着字。在了來着字。原曾字。乃追述往事。煞尾之語。

のふのふ 說來着 曾言。

のふのふ 說了字。乃追述前人他人。然尾之詞。上必用のふのふ字。

のふのふ 已了 做了。為了。

のふのふ 可以來着。使得來着。

已了字

已了字

のふのふ 已是去了。 已了字 諸事俱已全畢。

作了官了。 已了字 已做了官了。 已了字 去了。 已了字 去了。

のふのふ 得了。 已了字 已是得了。 已了字 做了官了。 已了字 做了官了。

よまうよまうの 怎處處。

のよま 有字。有的。在字 在的。

よまの 使得。可字。作字。為字。

よまうよまの 奈何。可怎處着。

在此例。是一定之詞也。

等字應之。如 *よま* *よま* *よま* 等句。乃係急口成語不

之上。必用 *よま* 等字。凡遇 *よま* 字之下。必用 *よま* 等

凡遇 *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* 等字

人。 *よま* *よま* *よま* の *よま* の 堪用之才。

之字

的字

啊。 *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* 讀書的人。 *よま* *よま* *よま* *よま* 行路之

的字

よま *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* 我必定去洗。 *よま* *よま* *よま* *よま* 我就去洗

よま *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* 我必然掃。 *よま* *よま* *よま* *よま* 我就掃啊。 *よま*

如云。 *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* *よま* 我必定推。 *よま* *よま* *よま* *よま* 我就推呀。

上用 *よま* 下用 *よま* 上用 *よま* 下用 *よま* 上用 *よま* 下用 *よま*

可以的。使得的。作者為者。有的。在者。

射的俱好。陞轉的甚快。

來者是何人。馬步

語。比つ字詞義俱不相同。在字尾聯用。如云。馬步

此三字俱是的字。者字。所以字。也者字。乃未然之

可否施行。可得聞乎。

懇字

望祈寬恕。懇祈給發。

祈字

懇字

字尾聯用。如云。望乞容諒。

此二字俱是。平字。歟字。懇乞字。求祈字。望祈字。意在

欲要。

聞說字

我听得外邊的人們。都是這樣說。

聞說字。聞說字。乃述他人之語。實解白。如云。

のゝ有_レ成。在_レ成。 _レ成_レの 可以_レ成。使得_レ成。去得_レ成。

成_レ字 _レ成_レの 你們都去_レ成。 _レ成_レの 他們還來_レ成。

問之語。 如云。 _レ成_レの 這様規矩也有_レ成。

字尾聯用。大凡 _レ成_レの 二頭之字。用在字尾。多係疑

成_レの 此二字俱是。麼字。平字。歟字。又啊字。口氣。俱係 問疑詞。在

成_レの 欲要。 _レ成_レの 在_レ字。存_レ字。

稱字

成_レの 他的號兒叫作什麼。 _レ成_レの 一概都說他好

說字

成_レの 說字。謂字。稱字。叫作字。 如云。 _レ成_レの

可謂字

殷實之家。 _レ成_レの 稱得起是忠直老實人

稱得字

成_レの 雖不甚富。亦可謂

成_レの 可謂字。稱得字。 如云。 _レ成_レの

為字作字

此人是你什麼。 _レ成_レの 是我哥。

不可者使不得的。此上必用^レ字。
不在的。

不的字。在字尾聯用。

不說也。

不欲也。

不可也。使不得也。此上必用^レ字。

不在也。

不也字。乃^レ作疑問語。在字尾聯用。

不說。

不欲。

不可使不得。此上必用^レ字。不在。

不字

我不去。你不吃啊。我不吃。

不字

不字。在字尾聯用。如^レ你去罷。

欲要也。

了得也。何等的也。

說也。豈謂。

說不是也。

說也。

欲要也。

のり 無所有。無處。

のり 無不說。沒有不說的。

り 無字。不字。沒有。

り 無不。

り 未說。沒有說。

り 未欲。

り 未依從。沒依從。

り 沒有來着。不曾在心着。

り 不曾來。り 學來着。り 我没學過。

未字

未字

り 進去來着。り 沒有進去。り 來了。り 沒有字

在字尾聯用。此四り字之上。俱要添一阿字念。

如云。り

り 此四字俱是未字。不曾字。沒有字。

り 不說的。不說的。

り 不想要的。不想要的。

り 不可的。使不得的。此上必用り字。

り 不在的。不在的。

り 不的。不的。在字尾聯用。

り 不說的。不說的。

り 不想要的。不想要的。

此四字俱是沒

未說的。

未欲者。

未依的。

沒有來着的。未來着的。

的字。不曾的字。在字尾聯用。此四字之上。俱要加一阿字念。

此四字俱是沒有了

好麼。

真麼。實麼。

沒說麼。

沒有麼。不麼。

沒亮麼。

不曾來着麼。沒有來着麼。沒在來着麼。

沒睛麼。

沒依麼。

乃上四字作疑問語。在字尾聯用。此四字之上。俱要添一阿字念。

此四字俱是。沒有麼字。不曾麼字。

未見。沒有看見。

未出。沒有出來。

あままたしん 不去啊。

あままたしん 不說啊。

の定有啊。在啊。

あままたしん 不嗔怪啊。

疑質問之語。比ししし あああ二頭字義實在。

んんんんん 此四字俱是。啊字。口頭聲氣。在句尾用。乃將然已然。信而微。

あままたしん 起身頭裡。頭起身。あままたしん 到來的頭裡。頭來到。

あままたしん 預先字。未先字。未曾頭裡字。在句尾用。

あままたしん 預先到了。あままたしん 預先準備了。

あままたしん 預先字。未先字。未曾頭裡字。在句首用。

あままたしん 預先發作。あままたしん 未出之間。

あままたしん 未完之間。あままたしん 措手不及。

あままたしん 此二字俱是。猶未字。尚未字。在句尾聯用。與あままたしん 義同。

有了的。了字。不曾了的。了字。在字尾聯用。同上俱必加一阿字念。

即就本語煞尾者。故以此在字尾聯用。

如云。 トモトモ トモトモ 令他出

教字使字

トモトモ トモトモ 此四字俱是。使令教令他人之語。因清語內有一二字之句。

トモトモ 坐是呢。坐着罷。

トモトモ 說是呢。說罷。

トモトモ 吃是呢。吃罷。

トモトモ 去是呢。去罷。

トモトモ 存着是呢。有着罷。

トモトモ 說是呢。可說是呢。說罷。

トモトモ 是呢字。罷字。在字尾聯用。乃使令他人之詞。此字向尊長言說不得。

トモトモ 由其去罷。令其去罷。

トモトモ 由其走罷。教他走罷。

トモトモ 由其作罷為罷。

トモトモ 有去罷。存着罷。

任憑他罷字

トモトモ 不拘怎成樣的罷。トモトモ 任憑你罷。

由其罷字令其字

トモトモ 若要來就來罷。トモトモ

トモトモ 由其罷字。任憑他罷字。又教令使令他人意。在字尾聯用。如云。トモトモ

トモトモ 使不得啊。

トモトモ 是啊。

們字

兄弟們。男人們。兄弟長。兄弟長們。兄弟。兄弟

們字

大人們。大臣們。民。民等。男人。

們字

字。你。小夾空兒。上字。如今令人坐。令人住居。如云。大人。大臣。

實解。上字。令人知道。上字。人歲數。馬口齒。令人說。又解作子字。上

之。上。之。上。上。此五字俱是們字。等字。輩字。在字尾聯用。

上。上。上。往這們來。

上。上。上。往這裡來。

上。上。上。令人到來。

上。上。上。令人吃來。

上。上。上。令人往前來字。在字尾聯用。與上字義同。

上。上。上。令人拿取。領要。

上。上。上。令人求。令人找尋。

上。上。上。令下去。

上。上。上。令上去。

上。上。上。令字。使字。令字。坐下吃飯。上。上。上。你在這裡我去。

去。上。上。上。由你作。上。上。上。阿哥你

ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ 每日。日。

ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ 每時。時。

ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ 我連去都確見他來着。

每字

ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ 每字。遭字。在字尾聯用。乃重上字之詞。

如云。ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ

馬箭。ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ 這個書我溫過五遍了。

次字

遭字

回字

ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ 我射了一回步箭。三溫

次字

如云。ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ 你射了幾回馬箭步箭。

解ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ字。音韻。彎子。樣的彎條餡。ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ字。令人折回。

ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ 此二字俱是。次字。遭字。回字。溫字。在句中單用。實

ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ 每个九下。

ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ 每各十五。

ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ 每各三十。

ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ 每各五十。

每字

ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ 每人各得布三疋。綿一斤。猪肉十三兩。麵二斤。

各字

各字

每字

ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ ᠠᠵᠤᠰᠤᠨ

不止字

秉燭達旦。驚醒了。

只管字

乃不停住長往之詞。如云。走到盡頭了。

此三字俱是。只管字。儘着字。不止字。在字尾聯用。

啊字尾氣

咱們就走啊。很好啊。

啊字口氣

之。如云。這一个好啊。

啊字尾氣

此二字俱是。啊字。乃口頭聲氣未然之詞。在句尾協上字韻用。

每人。人。每樣。樣。

每字。在句中單用。乃重上字之詞。

各一次。各一遍。幾遍。數次。

三次。三遭。四次。四遍。

一次。一遭。二次。兩遭。

次字。遭字。遍字。在字尾聯用。

強押派。立逼着。 普遍。普裡一槩。

緊閉難開。 抵死。徃死裡的。

奮力拚。 盡棄捨。

只以得的不思即行。 只以掘着逢着的
的不思即行。

極盡意

極盡意

從。立逼着拿去了。 弄的閉口無言。

極盡意

極盡意

事君能致其身。 抵死不

不論是不是。撓把住的就說。

極盡意

如云。

此三字俱是。此須不留。極盡之詞。在字尾聯用。

只管說。正說未止。 正欲未止。

不止。作不止。 儘着有。 只管在。

不止字

儘着字

跑了來。 坐候。

傷心事。

玷辱事。玷累事。

事字意在字尾聯用。

白字的字

什麼。白字的被

平白的字

平白的提他作什麼。平白的說

平白的字

平白的字。白字的。在句首用。如云。

罷呀字

這裡沒有用你們的去處都去罷呀。

罷呀字

罷呀。

阿哥到我們家。阿了茶再去罷。

白字

沒官職。是個白人。

阿哥你身上。現有什麼官

白字

你作什麼來了。白來。

在句首用是閒常白字。在句尾用。是罷呀字。乃口頭聲氣之詞。

終冬。 雖那樣。故雖。

憑他怎成。 雖有。雖在。雖或。

雖可。雖為。雖則。雖或。 憑他什麼。不拘什麼。

不安。 雖字意。 面上隨後。心中不悅。

字尾聯用。 如云。 雖或字。 坐立俱是

雖字意。又雖或字。此上若有字照應。乃實在雖然字在

眼皮下垂塌撒貌。 骨瘦如柴形。

疊暴露出狀。 半醉微醒貌。

眼圓睜貌。 直豎貌。

此三字俱是形貌形狀景况之詞。在字尾聯用。

勞苦事。 愁苦事。

話把兒。取笑事。 戒忌事。

の可也 至於有。 亦也 說至。 說到。

至到字 至於完畢 至於。

正是時候 正緣說他們果然就來了呢。

母到你家去不悞了事情也。 小也

此三字俱是。 至字。 到字。 在字尾聯用。 如云。 自

の可也 此三字俱是。 至字。 到字。 在字尾聯用。 如云。 自

の可也 摠而言之。 又好又得便益。

大抵字

如云。 亦也 總其皆是。 亦也

大抵字

の可也 摠而言之字。 大抵字。 大凡字。 在句首用。 實解雖欺哄。

憑管怎忘字

如云。 亦也 憑管怎忘說。 總是不理。

の可也 憑管怎忘字。 乃只管儘力之詞。 在句首用。 實解欺哄。

雖亦字

亦也 知面不知心。

好見的。

長長的。

纒生下。

罕見。新近纒。

纒將到。

臨將去。

一見。將看見。

纒將。適纒。

字。物件。縫子。字。鮫。膾。字。字。容。易。

此二字俱是將字。纒字。又重上字之詞。在句尾用。實解

微拘絆。支擱支撐。畧支擱支撐。

微字

腫。微腫。拴絆馬。足

微字

微字

畧字

此字

斜。微斜不正。晚晌。傍晚此。

此字

微字

大。此的。像。畧像。微

畧字

此字

伶透。畧伶透。小。小此的。

畧字

畧字

短。短此。緩慢。慢的。緩慢此。

我感念不盡。イロトオホクニ。オホクニイロトオホクニ。既來該當預備。

既字

イロトオホクニ。オホクニイロトオホクニ。直イロトオホクニ。你既肯給。

既字

トオホクニ。既字。在句尾用。乃設言未然之語。此上必用イロ字。如云。イ

オホクニ。イロトオホクニ。イロトオホクニ。既是說要去。就走罷。

然到了我們家裡來。空の打發去的規矩有也。オホクニ。トオホクニ。既是字

既已字

イロトオホクニ。オホクニイロトオホクニ。オホクニイロトオホクニ。你們既

直下。未然之詞。在句尾用。如云。オホクニ。オホクニ。オホクニ。オホクニ

乃隨上直下。已然之語。如上用。オホクニ。オホクニ。等字是。既是字。乃係隨上

イロトオホクニ。如上用。オホクニ。オホクニ。オホクニ。等字。是既然字。既已字。

オホクニ。使人去取。オホクニ。使人去看。

オホクニ。遣去。發去。オホクニ。使人去送。

オホクニ。オホクニ。オホクニ。オホクニ。此四字俱是遣使之詞。在句中用。

止。儘其所知。

偏是今日。

儘能。儘量。

儘其所有。

止此。寡這个。

獨是我。

这个事我儘着量兒。為你說着着。

寡他自已在那裡。

儘字

字。如有不用止字者。乃係成語。不在此例。

如云。止字

止字。獨字。寡字。單是字。偏字。儘字。在句中用。此上必用止

可氣的。可奇的。

此二字俱是。可的字。堪可的字。在字尾聯用。

可畏。可怕。利害。

此二字俱是。可字。堪字。在字尾聯用。

既而。既令作。既說教令。

想是字

如云。イヨク イトク 想必來。ハシク イトク 想是去了。

情敢字

イトク 想是字。想必字。情敢字。乃想當然。煞尾之詞。與イトク字義同。

蓋字

ハシク イトク イトク 若像這個樣兒的。想必有罷。

想必字

之。如云。イトク イトク イトク イトク イトク イトク 想是用得罷。ハシク

イトク 想是字。想必字。情敢字。蓋字。在句首用。此下必用イトク字應

原來字

裡合人說話呢。イトク イトク イトク 原來是這樣呢啊。

イトク イトク イトク イトク イトク イトク 原來是你。在這

原來字

イトク 原來字。在句首用。此下必用イトク等字應之。如云。イトク

倘或不是義理上。該得的財帛。人捻然怎麼樣的。儘着力量謀求。都是不中用。

儘字

イトク イトク イトク イトク イトク イトク

イトク イトク イトク イトク イトク イトク

イトク 儘字。在句中用。此上必用イトク字。如云。イトク イトク

如云。 去字 告知。 去字 去告知。 去字 去請。

此三字俱是去字。又生出字。長成字。在字中協上字韻聯用。

說字

若平常朋友。知道過失。但說不勸。反倒笑話。

且別

且別。

不但說以虛作實使不得。以實作虛也使不得。

且莫說字

且莫說字。

不但說字。且莫說字。且別說字。在句尾用。 如云。

況且字。不獨那樣字。不但那樣字。強如那樣字。在句首用。

不如小心於起初。

與其埋怨於事後。

強如字

行。強如名聲不好。不如不行。

這樣的。

相字
のりやう打。のりやうのりやう相打。のりやうのりやう勤勉。のりやうのりやう互相勤勉。

照應。亦有不用者義並同。如云。のりやうのりやう取笑。のりやうのりやう一齊耻笑。

一齊字。在字中協上字韻聯用。此上必用「のりやう」等字

ふ、よ、り、し、し、のりやう此五字俱是相字。共字。衆字。彼此字。大家字。

來字
學。のりやうのりやう來學。

來字
來字。在字中聯用。如云。のりやうのりやう問。のりやうのりやう來問。のりやう

長豆角。長嚙嚙子。のりやう河道。のりやう中流未凍成了河道。

長字
疙瘩。のりやう長鬼飯疙瘩。のりやう豆角。又一嚙嚙子。のりやう

生字
のりやう生虫子。のりやう穗子。のりやう長穗子。のりやう鬼飯

生字去字
のりやう生長。過活。のりやう生出。去過活。のりやう虫子。

去字
のりやう催。のりやう去催。のりやう迎接。のりやう去迎接。

去字
のりやう考。のりやう去考。のりやう洗澡。のりやう去洗澡。

全。全。全。全。全。全。全。全。此八字俱是。頻。不。不止。不定。

被字轉令

被字轉令

字云。被。人。說。又。令。他。說。被。人。打。又。教。人。打。

轉令

你。走。罷。如。轉。諭。令。人。云。教。他。走。如。無。止。罷。

轉令

面令

罷。如。轉。諭。令。人。云。令。他。去。如。當。面。令。人。云。去。罷。

面令

字。者。亦。與。有。止。之。二。字。者。義。並。同。今。如。當。面。令。人。云。去。罷。你。去。

凡。遇。清。話。字。尾。無。聯。虛。字。者。是。當。面。使。令。之。詞。如。又。無。止。之。二。字。只。有。の。

他。料。理。事。去。被。他。教。落。了。一。場。

被他人字

轉諭教令字

是。被。他。人。字。實。解。令。人。給。如。云。教。令。人。給。是。教。

の。在。字。中。聯。用。如。上。有。の。字。照。應。是。轉。諭。使。令。教。令。字。如。上。有。止。字。照。應。

相字

相字

頑。要。笑。一。齊。笑。哭。哭。共。哭。

相字

相字

共。飲。站。立。大。家。站。立。頑。要。大。家。

相字

相字

幫。助。相。幫。相。助。呵。飲。飲。

是行爲動用。方做開展之意。在字中協上字韻聯用。

如云。...

一驚怕。頻。驚乍。

微。

一不。頻。不。

頻。

一不定。頻。不定。

震動不止。又病人身顛。...

頻。

一頻。頻。頻。

頻。

一微。微。微。

頻。

一頻。頻。頻。

頻。

一頻。頻。頻。

頻。

之意。又微之意。在字中協上字韻聯用。如云。...

靴鞞子。靴鞞子。靴鞞子。裏子。吊裡子。

力做

力做

行為

頂缺。頂窩兒。籠頭。套籠頭。

動用

動用

斧子。刑具。動刑。缺窩兒。

動用

行為

行為

獵。行圍。親家。作親家。斧子。

動用

行為

財帛。行賄。挾仇。圍。

行為

行為

取笑戲耍。暴虐。暴虐行兇。

動用

力做

以鑽之。鞞。打鞞。耍趣兒。

行為

力做

動怒。使性氣。補。占補。鑽。

行為

諛言。用諛言。臆訟。怒。性氣。

行為

力做

推託。推託。推託。推託。推託。

動用

行為

照鏡子。強壯。以強。用強。

動用

行為

指甲。指甲。指甲。難。作難。鏡。

口。自崩豁子。自破透。自破透。

自壞

自破

拆毀。自敗。自壞。自決。自決。自決。自決。

自損

此二字。俱是自行損壞之意。在字中聯用。如云。

禪拂灰塵。平。安慰平撫。又地面撒平。

行為力做

吃驚。打冷戰。蒙蓋。力作

開展

行為

滿之。足滿。謀筭。自言自語筭計。

開展

力做

浸泡。等候。且等且走。

行為

番人。說番話。番人様行事。泡着。

行為

裝聾。又錯听。鉤子。毛稍鉤搭。

行為

開展

清話。滿洲様行事。話。說話。聾子。

行為

行為

插空兒。班次。輪流。輪班。滿洲。說

行為

喜。喜歡。門門。樺子。空檔兒。

力做

ト直斷然。

ト不拘怎麼罷。

ト未必。此下必用ト字應之。ト未必呢。又怎麼了呢。

ト怎麼處。

ト怎麼了不走。

ト可怎麼樣。無可奈何。ト作什麼。怎麼。怎麼着。

ト不是什麼。

ト怎麼了。又怎麼樣的。乃求人口氣。

ト何用。又什麼事。

ト什麼意思。怎好意思。

ト有何要緊呢。什麼要緊呢。ト沒要緊。

ト何涉。作什麼去。

ト何時。作什麼來。

ト豈有此理。豈敢。好說。ト無例。無規矩。無考較。

ト不敢。

ト怎敢。豈敢。

ト總是怎樣的。

ト豈少。何少。什麼缺少的。

ト讚歎聲。又什麼。

ト怎這樣。怎麼這們。

了ら 正是。可不是。

了ら 可不是什麼。

了ら 不勝。當不起。

了ら 自然的。已在的。此下必用
了ら字應之。

了ら 正早哩。尚未之間。

了ら 再三。累々的。

了ら 仍舊。原舊。還是。

了ら 且佳。且暫着。

了ら 一切。諸凡。

了ら 全然。竟字。並字。

了ら 常々的。時常。常班。

了ら 大凡。凡是。不拘什麼。

了ら 頻々。不住的儘着。

了ら 連二連三的。三思。

了ら 到底。畢竟。究竟。

了ら 執意。一定。

了ら 何如如何。

了ら 到底。畢竟。究竟。

了ら 說的是什麼。

了ら 為何。為什麼。怎麼。

了ら 怎麼說。

了ら 何必。何足論。不必。

了ら 何得。怎麼得。

了ら 倘曾怎樣的時候

他人。別人家。

誰那個。

是那個。又自那個。

那個誰。乃呼喚下人語。

不知是那個。

不識否。不知是不是。

又字。再字。還字。

憑他誰。

是誰。又自誰。

是那一個。有那一個。

那個。乃忘記思憶語。

莫非。不知是什麼。

幾乎。險些。差一點。
此下必用の字應之。

愈加。益加。

更字。

或者的。

或者人。

可怎麼呢。

恰好。將兒。

幾乎。險些。差一點。
此下必用の字應之。

越發。反倒。

倘或之間。

或者人們。

或者。

可是人說的。此下必用。

不是話。

常言俗語。諺語。此下必用。

常言道。俗語說的。諺云。同上亦用三字在下應之。

可是說的。在句首用。可是說的。在句尾用。

奪弄。弄誦。

胡作造。愚弄。胡幹。

猛然想起嘍呀的聲。又驚怕驚訝的聲。

受疼捱忍不過的聲。又痛楚捱忍不過的聲。

好極。

猛被觸疼的聲。

往那去。

狠好。甚妙。

怎麼着。又稱好奇之語。

怎麼樣了。

不然。非然。不是那們着。

若不那樣。若不然。

這樣。

那樣。

果真啊。誠然。

果真了。

還麼。

果真。果然。真個。正是那。又想話。氣。

怪性各別。

言々語々。

見騷了。

怪性。

現成得了。

兩下俱各有是非。又偏遇其人不快。偏又

一停一停的時候。

現在。

能着。支持着。

教他一停一停兒。

拐碍着了。又說着了。

很容易。

傍外另外的小事物。

處事。裁奪。又拿去。

不能怎樣。

同是一樣的。

不得已。無可奈何。不得已。

大破着。就便難。既這樣。並不曾怎樣着。

問在那裡。何在。又圍獵。

這裡呢。這不是麼。又令人掃。

拉累的。再三。又碎爛。又乏極身稀盡。

休要。別要。莫要。此下必用等字應之。

古重噶故貨。噶兒馬兒的。

一總沒有。

何守的來着了。得
的來着成。追嘆語。

按着次序。

胡鬧混來。

命到無常了。
又不幸了。

腔調兒。樣喪子。又令人刺。

開端打頭說。

一点的小空兒。

諸各樣兒。

一点沒有。

此須無有。

試問便知。

如見如聞。不問先知。

非輕。不輕。不易。

學高了。學精了。

一朝。

有朝一日。

掛拐。下牢靠。

睹着面。

推故。推託。

討憑據。
同上。

口舌是非。

對質。

清文校蒙卷三

三

野間義雄
天正四年一月八日
野間義雄

